

## **Zebra®** QLn-EC/QLn-EC4

Station d'accueil Ethernet pour  
les imprimantes de la série QLn

# Guide d'utilisation



## Table des matières

<b>Améliorations du produit.....</b>	<b>3</b>
<b>Déclaration de conformité FCC .....</b>	<b>3</b>
<b>Déclaration de conformité CE pour QLN-EC4.....</b>	<b>3</b>
<b>Déclaration de conformité pour le Canada .....</b>	<b>4</b>
<b>Approbations d'organismes et informations réglementaires .....</b>	<b>4</b>
<b>Limitation de responsabilité .....</b>	<b>5</b>
<b>Non-responsabilité pour les dommages indirects .....</b>	<b>5</b>
<b>Droits d'auteur .....</b>	<b>5</b>
<b>Conventions utilisées dans ce document .....</b>	<b>6</b>
<b>Sécurité de l'installation .....</b>	<b>7</b>
<b>Descriptions des témoins et des pièces .....</b>	<b>8</b>
QLN-EC .....	8
Descriptions .....	8
<b>Descriptions des témoins et des pièces (suite).....</b>	<b>9</b>
QLN-EC4 .....	9
Descriptions .....	9
<b>Introduction .....</b>	<b>10</b>
QLN-EC .....	10
QLN-EC4 .....	10
Éléments requis pour l'installation .....	10
<b>Contenu des emballages .....</b>	<b>11</b>
QLN-EC .....	11
QLN-EC4 .....	11
<b>Installation .....</b>	<b>11</b>
Tâches d'installation.....	11
Préparation de la station d'accueil .....	12
<b>Utilisation de l'imprimante sur la station d'accueil.....</b>	<b>13</b>
Préparation de l'imprimante.....	13
Installation de l'imprimante .....	14
Retrait de l'imprimante .....	14
Accès à l'imprimante .....	14
<b>Témoins de la station d'accueil .....</b>	<b>15</b>
<b>Assistance technique .....</b>	<b>16</b>
États-Unis seulement .....	16
Tous les autres pays.....	16

## Déclarations légales

Ce manuel contient des informations qui sont la propriété de Zebra Technologies Corporation. Il est exclusivement destiné au personnel qui doit utiliser ou entretenir l'équipement qui y est décrit. Ces informations appartenant à Zebra Technologies Corporation ne peuvent pas être utilisées, reproduites ou divulguées à qui que ce soit dans quelque but que ce soit sans l'accord écrit explicite de Zebra Technologies Corporation.

### Améliorations du produit

En raison de la politique d'amélioration continue des produits poursuivie par Zebra Technologies Corporation, toutes les spécifications et indications sont susceptibles de changer sans préavis.

### Déclaration de conformité FCC pour QLn-EC

Appareil numérique de classe B. Testé et trouvé conforme aux normes FCC pour un usage domestique et professionnel.

**AVERTISSEMENT :** Exposition au rayonnement de radiofréquence avec certaines versions de l'imprimante utilisée conjointement à ce produit. Pour se conformer aux critères FCC d'exposition RF, cet appareil doit être utilisé conformément aux conditions et instructions d'utilisation figurant dans le Guide d'utilisation de l'imprimante. Il existe plusieurs options radio lorsque l'imprimante est utilisée conjointement à ce produit. Des informations de réglementation supplémentaires sont contenues dans le Guide d'utilisation de l'imprimante, dans les sections consacrées à chaque option radio.

Toute adaptation ou modification de cet appareil non expressément approuvée par Zebra Technologies Corporation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser cet équipement.

### Déclaration de conformité FCC pour QLn-EC4

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un numérique de classe A, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du manuel, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses propres frais.

**AVERTISSEMENT:** L'exposition aux rayonnements radiofréquence avec certaines versions de l'imprimante utilisée avec ce produit. Afin de se conformer aux exigences de la FCC Cet appareil doit être utilisé conformément aux conditions d'exploitation et des instructions énumérées dans le Guide utilisateur de l'imprimante. Il ya des options disponibles plusieurs radio avec l'imprimante utilisée en conjonction avec ce produit. D'autres renseignements sur la réglementation est contenue dans le Guide de l'imprimante Utilisateurs dans les sections consacrées à chaque option radio.

Les changements ou modifications à cet appareil non expressément approuvées par Zebra Technologies Corporation pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

### Déclaration de conformité CE pour QLN-EC4

Attention

Ceci est un produit de classe. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures adéquates.

## **Déclaration de conformité pour le Canada**

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

La mention "IC:" placée avant le numéro de certification signifie que les spécifications techniques d'Industry Canada sont vérifiées. Elle ne garantit cependant pas que le produit homologué fonctionnera conformément aux attentes du client.

## **Autres homologations et informations réglementaires pour QLN-EC4**

- FCC part 15 Class A
- Canadian STD ICES-003 Class A
- EN55022 Class A European Electromagnetic Radiation Standard
- EN55024 European Immunity Standard
- Norme européenne de sécurité EN60950
- NOM (Mexique)
- C-Tick (Australie)
- VCCI (Japon)
- PCT (Russie)
- SABS (Afrique du Sud)
- BSMI (Taïwan)
- SII (Israël)
- KC (Corée)
- Ukrsepro (Ukraine)
- CE (EU/EFTA)

## **Autres homologations et informations réglementaires pour QLN-EC**

- FCC part 15 Class B
- Canadian STD ICES-003 Class B
- EN55022 Class B European Electromagnetic Radiation Standard
- EN55024 European Immunity Standard
- Norme européenne de sécurité EN60950
- NOM (Mexique)
- C-Tick (Australie)
- VCCI (Japon)
- PCT (Russie)
- SABS (Afrique du Sud)
- BSMI (Taïwan)
- SII (Israël)
- KC (Corée)
- Ukrsepro (Ukraine)
- CE (EU/EFTA)

## **Limitation de responsabilité**

Toutes les précautions ont été prises pour assurer l'exactitude des informations contenues dans ce manuel, cependant Zebra Technologies Corporation décline toute responsabilité à l'égard des conséquences d'éventuelles erreurs ou omissions. Zebra Technologies Corporation se réserve le droit de corriger de telles erreurs et n'assume aucune responsabilité à l'égard de leurs conséquences éventuelles.

## **Non-responsabilité pour les dommages indirects**

Zebra Technologies Corporation ou quiconque participant à la création, à la production ou à la distribution du produit (y compris son matériel et son logiciel) ne pourra en aucun cas être tenu responsable de dommages quelconques (notamment, à titre non limitatif, pour pertes de revenus, interruption d'activités, pertes d'informations commerciales et autres pertes) découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit en question, et cela même si Zebra Technologies Corporation a été avisé de l'éventualité de telles pertes. Certains états n'admettant pas l'exclusion de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, il est possible que cette limitation ne s'applique pas à votre cas.

## **Droits d'auteur**

Les droits d'auteur (copyrights) de ce manuel et de l'imprimante à étiquettes qu'il décrit appartiennent à Zebra Technologies Corporation. La reproduction non autorisée de ce manuel ou du logiciel de l'imprimante d'étiquettes peut être sanctionnée par un maximum d'un an d'emprisonnement et par des amendes pouvant aller jusqu'à 10 000 USD (17 U.S.C.506). La responsabilité civile des personnes violant les droits de propriété intellectuelle peut être engagée.

ZebraLink et tous les noms et numéros de produit sont des marques commerciales, et Zebra, le logo Zebra, ZPL, ZPL II, Element Energy Equalizer Circuit et E3 Circuit sont des marques commerciales déposées de ZIH Corp. Tous droits réservés dans le monde entier.

CG Triumvirate est une marque commerciale d'AGFA Monotype Corporation. Tous droits réservés dans le monde entier. CG Triumviratetm font © AGFA Monotype Corporation. Partie Intellifont® © AGFA Monotype Corporation. Tous droits réservés dans le monde entier. UFST est une marque déposée de AGFA Monotype Corporation. Tous droits réservés dans le monde entier.

Tous les autres noms de produits, marques commerciales ou marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

©2012 ZIH Corp

## Conventions utilisées dans ce document

Les conventions suivantes sont utilisées dans l'ensemble de ce document pour identifier certains types d'informations :



Attention • Signale un risque de décharges électrostatiques.



Attention • Signale un risque de choc électrique.



Avertissement • Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, provoquera la mort ou une blessure grave. Avant de travailler sur quelque équipement que ce soit, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les pratiques habituelles pour éviter les accidents.



Attention • Signale un risque de brûlure sur une surface chaude.



Attention • Signale qu'une certaine action ou absence d'action pourrait causer des blessures à l'opérateur.



Attention • Signale qu'une certaine action ou absence d'action pourrait endommager l'équipement.



Important • Donne des informations essentielles pour accomplir une tâche.



Remarque • Fournit des renseignements neutres ou positifs qui accentuent ou complètent des points importants du texte principal.

## Sécurité de l'installation



Attention • Seul un personnel formé et qualifié doit être autorisé à installer, remplacer ou réviser cet équipement.

---



Avertissement • Il est très important de connecter l'adaptateur d'alimentation correct à la station d'accueil.

---



Remarque • Zebra Technologies Corporation décline toute responsabilité pour les blessures ou les dommages causés à l'équipement par un raccordement incorrect de l'équipement à une source d'alimentation électrique.

---



Attention • L'équipement doit être installé conformément à ce guide d'installation et sous la supervision de personnel formé correctement et qualifié.

---



Attention • Ne placez pas de pièces, clés, trombones ou tout autre objet sur la station d'accueil ou sur le connecteur à 16 broches.

---

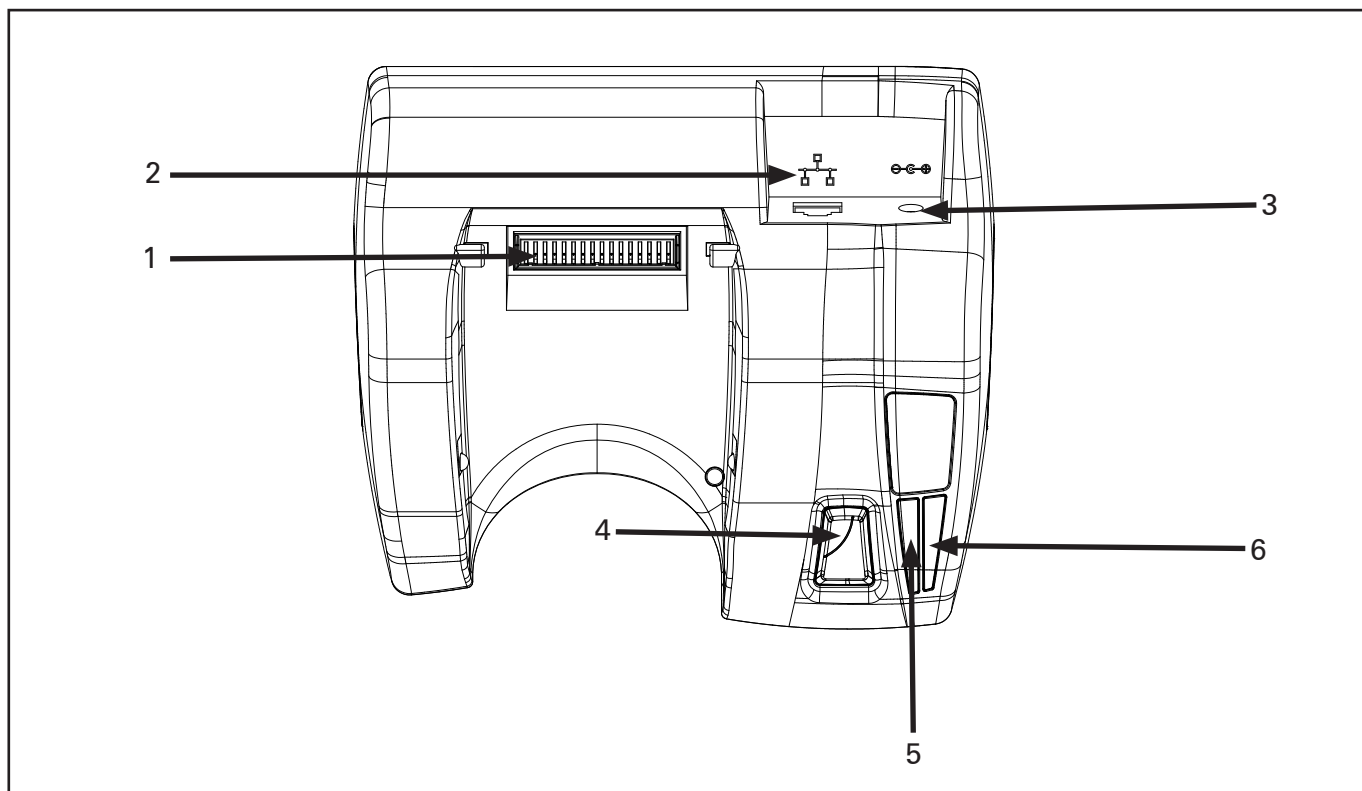


Attention • N'utilisez que le bloc d'alimentation approuvé pour les imprimantes QLn-EC et QLn-EC4. L'utilisation d'un autre bloc d'alimentation annule la garantie du produit et peut entraîner des dommages.

---

## Descriptions des indicateurs et des pièces

### QLn-EC



**Figure 1 : QLnEC**

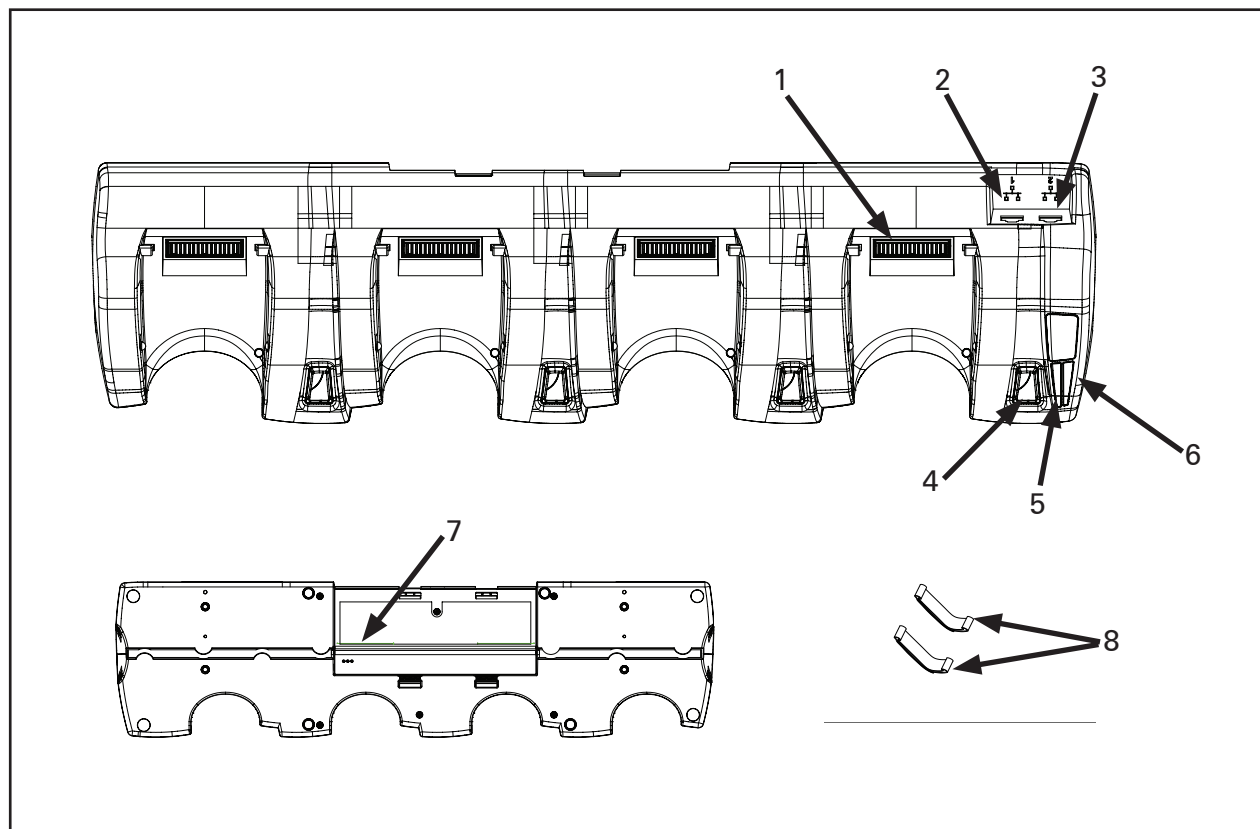
### Descriptions

1. Connecteur du port d'arrimage à 16 broches
2. Prise Ethernet RJ-45
3. Prise d'alimentation c.c.
4. Bouton d'éjection de l'imprimante
5. Témoin de connexion Ethernet
6. Témoin d'alimentation



## Descriptions des témoins et des pièces

### QLn-EC4



**Figure 2 : QLnEC4**

### Descriptions

1. Connecteur d'arrimage à 16 broches
2. Prise Ethernet
3. Prise Ethernet 2 (utilisée pour mettre en guirlande d'autres stations d'accueil Ethernet)
4. Bouton d'éjection de l'imprimante
5. Témoin de connexion Ethernet
6. Témoin d'alimentation
7. Prise d'alimentation c.c.
8. Ceinture velcro (utilisée pour tenir l'adaptateur d'alimentation en place)

# Introduction

## QLn-EC

La station d'accueil de l'imprimante QLn-EC permet à la famille d'imprimantes QLn de se connecter à un réseau Ethernet. La station d'accueil fournit également l'alimentation pour la charge de la batterie tout en maintenant la fonctionnalité de l'imprimante.

La station d'accueil possède deux connexions d'entrée :

- Une entrée d'alimentation c.c qui se connecte au bloc d'alimentation secteur fourni.
- Un connecteur RJ-45 pour la connexion au réseau Ethernet.

## QLn-EC4

La station d'accueil quadruple QLn-EC4 permet à la famille d'imprimantes QLn de se connecter à un réseau Ethernet. Il permet à un maximum de quatre (4) stations d'accueil quadruples QLn-EC4 de se connecter en guirlande. La station d'accueil fournit également l'alimentation pour la charge de la batterie tout en maintenant la fonctionnalité de l'imprimante.

La station d'accueil possède deux connexions d'entrée et une connexion de sortie :

- Une entrée d'alimentation c.c qui se connecte au bloc d'alimentation secteur fourni.
- Un connecteur RJ-45 pour la connexion de la prise Ethernet 1 au réseau Ethernet.
- Un connecteur RJ-45, une prise Ethernet 2 pour les connexions en guirlande aux autres stations d'accueil quadruples QLn-EC4.

Les instructions suivantes détaillent l'installation et l'utilisation de la station d'accueil. Suivez attentivement ces instructions afin de garantir le fonctionnement sûr et fiable de l'imprimante lorsqu'elle est arrimée à la station d'accueil.

L'imprimante fonctionne avec sa propre batterie qui est surveillée et chargée par un circuit dans l'imprimante.

L'utilisateur doit toujours se reporter au Guide d'utilisation de l'imprimante QLn pour des renseignements complets sur l'utilisation de l'imprimante.

## Éléments requis pour l'installation

Si vous devez fixer la station d'accueil (QLn-EC ou QLn-EC4) sur le bureau, les outils ci-dessous sont nécessaires :

- Perceuse électrique, mèche de 1/4 pouce (6 mm)
- Outils manuels courants
- Boulons no. 10-32 avec écrous auto-serrant (ESN)



Remarque • L'utilisation de la visserie correcte pour fixer la station d'accueil au bureau ou au mur incombe à l'installateur.

---

Un kit pour le montage au mur est disponible pour la station d'accueil QLn-EC4 (numéro de pièce P1031365-050).

## Contenu des paquets

### QLn-EC

- Station d'accueil de l'imprimante QLn-EC
- CD de documentation (comprenant le Guide d'utilisation)
- Bloc d'alimentation secteur
- Câble d'alimentation spécifique à une région

### QLn-EC4

- Station d'accueil de l'imprimante QLn-EC4
- CD de documentation (comprenant le Guide d'utilisation)
- Bloc d'alimentation secteur
- Câble d'alimentation spécifique à une région
- Ceinture Velcro

## Installation

La station d'accueil QLn-EC vous permet d'arrimer une imprimante QLn (4 imprimante pour la station d'accueil QLn-EC4). L'installation de la station d'accueil comprend un adaptateur d'alimentation c.a. qui permet d'alimenter les imprimantes et de charger leurs batteries. Un câble Ethernet (fourni par l'utilisateur) est nécessaire pour connecter la station d'accueil au réseau Ethernet. La station d'accueil prend en charge les réseaux 10 Mbit/s ou 100 Mbit/s.

La station d'accueil peut être fixée sur le bureau avec de la visserie de montage no. 10-32 en deux endroits pour le modèle QLn-EC et en 4 endroits pour le modèle QLn-EC4, si vous le souhaitez.



---

Remarque • Le matériel utilisé pour fixer la station d'accueil au bureau n'est pas fourni dans le kit d'installation.

---

### Tâches d'installation

#### QLn-EC :

- Préparez et installez la station d'accueil EC mécaniquement.
- Connectez l'adaptateur d'alimentation à la station d'accueil.
- Connectez le câble Ethernet à la station d'accueil et au réseau Ethernet.

#### QLn-EC4

- Préparez et installez la station d'accueil quadruple EC mécaniquement.
- Placez l'adaptateur d'alimentation sous la station d'accueil.
- Connectez l'adaptateur d'alimentation à la station d'accueil.



---

Remarque • Il est important de laisser une zone libre autour de l'imprimante pour permettre de charger papier.

---

## Préparation de la station d'accueil

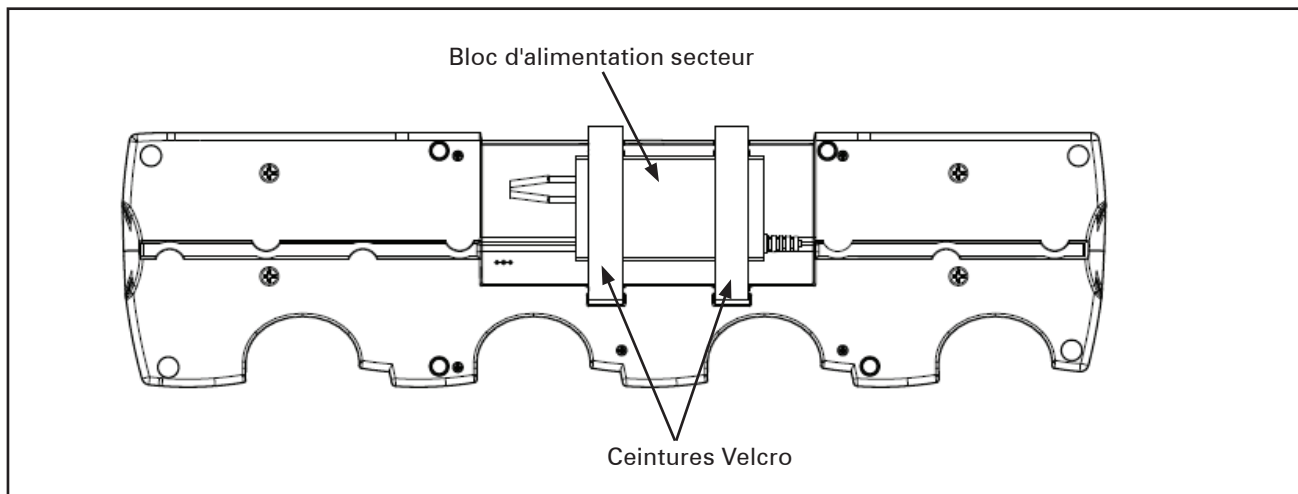
Planifiez l'installation avec les considérations ci-dessus à l'esprit. Placez les imprimantes et la station d'accueil de façon à ce que l'opérateur puisse facilement charger le papier et accéder aux commandes de l'imprimante.

### QLn-EC

1. Choisissez un emplacement qui possède une surface plate et une zone libre autour de l'imprimante pour permettre de charger du papier.
2. Branchez l'adaptateur d'alimentation à l'arrière de la station d'accueil (Figure 1 no. 3).
3. Branchez le câble Ethernet à l'arrière de la station d'accueil (Figure 1 no. 2).
4. Assurez-vous que le câble d'alimentation secteur n'est pas placé de telle façon qu'il risque de s'abîmer. Pour éviter tout contact non désiré entre le câble et des arêtes tranchantes, garnissez le câble des coussinets et des attaches correctes au niveau des ouvertures.

### QLn-EC4

1. Choisissez un emplacement qui possède une surface plate et une zone libre autour de l'imprimante pour permettre de charger du papier.
2. Branchez l'adaptateur d'alimentation dans la prise c.c. au dessous de la station d'accueil (Figure 2 no. 7).
3. Fixez l'adaptateur d'alimentation c.a. sous la station d'accueil en l'attachant à l'aide des ceintures Velcro montrées ci-dessous.



4. Branchez le câble Ethernet dans la prise Ethernet 1 (Figure 2 no. 2) à l'arrière de la station d'accueil. Assurez-vous que le câble d'alimentation secteur n'est pas placé de telle façon qu'il risque de s'abîmer. Pour éviter tout contact non désiré entre le câble et des arêtes tranchantes, garnissez le câble des coussinets et des attaches correctes au niveau des ouvertures.
5. Connectez jusqu'à quatre (4) stations d'accueil en série à l'aide de la connexion à la prise Ethernet 2 (Figure 2 no. 3).

## Utilisation de l'imprimante dans la station d'accueil



Remarque • Chaque station d'accueil QLn-EC4 nécessite un adaptateur d'alimentation secteur pour fonctionner correctement, même si les stations d'accueil sont connectées en guirlande.



Remarque • Pour assurer le bon fonctionnement, un maximum de quatre (4) stations d'accueil (avec jusqu'à 16 imprimantes) peuvent être connectées en guirlande.

### Préparation de l'imprimante

Préparez l'imprimante à l'arrimage dans la station d'accueil de la façon suivante :



Il est fortement recommandé, par mesure de précaution, de retirer la courroie d'épaule réglable avant d'arrimer l'imprimante. Cette précaution vise à empêcher que la courroie interfère avec le fonctionnement correct.

- Installez toujours la batterie avant de placer l'imprimante dans la station d'accueil.
- Retirez l'autocollant noir qui couvre les contacts d'arrimage au dessous de l'imprimante. L'autocollant porte la mention "Docking Cradle Access" (Accès à la station d'accueil) et est illustré ci-dessous.



- Si besoin, nettoyez tout résidu des contacts d'arrimage à l'aide du crayon de nettoyage fourni avec l'imprimante ou d'un coton-tige imbibé d'alcool isopropylique à 70 %.
- Toutes les imprimantes de la série QLn se chargent lorsqu'elles sont arrimées à la station d'accueil. Pour la connectivité Ethernet, assurez-vous que l'option Ethernet est bien installée sur l'imprimante. Consultez le Guide d'utilisation de la série QLn pour les instructions.

## **Installation de l'imprimante**

L'imprimante QLn peut maintenant être placée sur la station d'accueil Ethernet.

- Placez le dessous de l'imprimante sur la fente à deux guides au dessus du connecteur à 16 broches.
- Faites glisser l'imprimante dans la station d'accueil et appuyez fermement dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Vérifiez que le témoin de charge à l'avant de l'imprimante et le témoin d'alimentation (Figures 1 et 2, no. 6) sur le panneau de la station d'accueil sont allumés.
- Allumez l'imprimante et imprimez une étiquette de configuration pour vérifier que l'imprimante fonctionne correctement. Reportez-vous au Guide d'utilisation QLn pour obtenir des instructions sur l'impression de l'étiquette de configuration.

## **Retrait de l'imprimante**

Retirez l'imprimante de la station d'accueil Ethernet de la façon suivante :

- Appuyez sur le bouton Eject (Figures 1 et 2, no. 4) sur la station d'accueil et sortez l'imprimante en la faisant pivoter en dehors de la station d'accueil.
- Remarquez que l'imprimante est allumée et va se réinitialiser automatiquement une fois qu'elle sera déconnectée du réseau Ethernet.

## **Accès à l'imprimante**

- Le compartiment à papier et les commandes de l'opérateur sont accessibles lorsque l'imprimante est placée sur la station d'accueil.
- Si vous devez retirer l'imprimante, suivez la procédure de retrait détaillée ci-dessus dans la section Installation et retrait de l'imprimante.
- Remarquez que l'imprimante va se réinitialiser automatiquement avant de se connecter au réseau Ethernet.
- Si vous utilisez une imprimante munie d'une radio Bluetooth, celle-ci peut être utilisée pendant que l'imprimante est arrimée.
- Les ports série et USB de l'imprimante peuvent être utilisés pendant que l'imprimante est arrimée.
- Le connecteur de la prise cylindrique d'alimentation c.c. ne peut PAS être utilisé lorsque l'imprimante se trouve dans la station d'accueil.
- Si vous utilisez une imprimante avec une radio de réseau local sans fil 802.11, l'imprimante désactive automatiquement cette radio et se connecte au port Ethernet si la station d'accueil est alimentée et si l'Ethernet est connecté à un réseau existant. Si l'alimentation en c.c. ou une connexion Ethernet opérationnelle ne sont pas présentes, la radio 802.11 reste active.

## Témoins de la station d'accueil

La station d'accueil a deux (2) témoins d'état sur le panneau. Le témoin d'alimentation (No. 6 sur les Figures 1 et 2) est vert lorsque la station d'accueil est alimentée en électricité.

L'état de charge s'affiche sur le témoin de charge sur l'avant de l'imprimante.

Un état d'erreur peut être dû soit au fait que la température interne de la batterie dépasse les limites de température spécifiques (trop chaud ou trop froid), soit à un court-circuit interne à la batterie. Laissez la batterie revenir dans la plage de température de charge spécifiée et essayez de la recharger.

Si l'erreur persiste, arrêtez d'utiliser la batterie.

---

Remarque • Si le témoin de charge de l'imprimante n'est pas illuminé, l'imprimante n'est pas installée correctement dans la station d'accueil. Éjectez et arrimez à nouveau l'imprimante et observez si le témoin de charge s'allume.

---

Un deuxième témoin vert représente le témoin de statut de la liaison Ethernet (no. 5 dans les Figures 1 et 2). Il clignote pour indiquer la communication de données entre l'imprimante et le réseau.

## **Assistance technique**

### **États-Unis uniquement**

Zebra dispose d'une ligne d'assistance pour les questions concernant l'installation et l'utilisation de la station d'accueil quadruple EC Quad.

Veuillez vous munir d'un maximum d'informations concernant votre application particulière avant d'appeler pour permettre au personnel de l'assistance technique de pouvoir vous aider. Le numéro aux États-Unis est le (800)-423-0442 et est ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 heure normale de l'est.

### **Tous les autres pays**

Pour une assistance technique, veuillez contacter votre représentant Zebra local dont vous trouverez les coordonnées dans la liste ci-dessous :

Zebra Technologies Europe Limited  
Dukes Meadow  
Millboard Road  
Bourne End  
Buckinghamshire SL8 5XF, UK  
Tél : +44 (0)1628 556000  
Télécopie : +44 (0)1628 556001

Zebra Technologies Asia Pacific, LLC  
120 Robinson Road  
#06-01 Parakou Building  
Singapore 068913  
Tél : +65 6858 0722  
Télécopie : +65 6885 0838

Zebra Technologies  
Latin America Sales Office  
9800 NW 41 Street  
Suite 220  
Doral, Florida 33178 États-Unis  
Tél : +1.305.558.8470  
Télécopie : +1.305.558.8485



**Zebra Technologies Corporation**  
475 Half Day Road, Suite 500  
Lincolnshire, IL 60069 USA  
Tél. : +1 847.634.6700 ou +1 800.423.0442